

**Trascrizione: Riccioro e I Tre Orsi**

dei Fratelli di Grimm

Letto da [Walter Donegà](#)Tempi: **passato remoto, imperfetto**Difficoltà: **principiante, intermedio**[Ascolta la favola letto da Walter Donegà](#)

**C'erano una volta** tre **Orsi**, che **vivevano** in una **casina** nel **bosco**. C'era Babbo Orso **grosso** grosso, con una voce grossa grossa; c'era Mamma Orsa grossa **la metà**, con una voce grossa la metà; e c'era un **Orsetto** piccolo piccolo con una voce piccola piccola. Una mattina i tre Orsi **facevano colazione** e Mamma Orsa **disse** «La **pappa** e troppo calda, ora. Andiamo a **fare una passeggiata** nel bosco, mentre la pappa diventa fredda.» Così i tre Orsi **andarono** a fare una passeggiata nel bosco.

Mentre **erano** via, arrivò una piccola bimba chiamata Riccioro. Quando **vide** la casetta nel bosco, **si domandò** chi mai **potesse** vivere là dentro, e **picchiò** alla porta. Nessuno **rispose**, e la bambina picchiò ancora. Nessuno rispose: Riccioro **allora aprì** la porta ed **entrò**. E là, nella piccola stanza, vide una tavola **apparecchiata** per tre.

C'era una **scodella** grossa grossa, una scodella grossa la metà e una scodella piccola piccola. Riccioro **assaggiò** la pappa della scodella grossa grossa «Oh! E' troppo calda!» disse. Assaggiò la pappa della scodella grossa la metà «Oh! È troppo fredda!» Poi assaggiò la pappa della scodella piccola piccola «Oh! Questa **sì che** va bene!» E se la **mangiò** tutta.

Poi entrò in un'altra stanza, e là vide tre **seggiole**. C'era una seggiola grossa grossa, c'era una seggiola grossa la metà e c'era una seggiola piccola piccola. Riccioro **si sedette** sulla seggiola grossa grossa «Oh! Questa è troppo **dura**!» disse. Si sedette sulla seggiola grossa la metà «Oh! Questa è troppo **molle**!» Poi si sedette sulla seggiola piccola piccola «Oh! Questa sì che va bene!» E **vi** si sedette con tanta **forza**, che la **ruppe**.

Entrò allora in un'altra stanza e là vide tre **letti**. C'era un letto grosso grosso, c'era un letto grosso la metà, e c'era un letto piccolo piccolo. Riccioro **si stese** sul letto grosso grosso «Oh! Questo è troppo duro!» disse. Provò il letto grosso la metà. «Oh! Questo è troppo molle!» **Infine** provò il letto

**c'erano una volta**: once upon a time; **orso**: bear  
**vivere**: to live (i); **casina**: tiny house; **bosco**: woods; **grosso**: big

**la metà**: middle, half the size**orsetto**: little bear**fare**: to do (i)**colazione**: breakfast; **dire**: to say (pr); **pappa**: porridge**fare una passeggiata**: to take a walk**andare**: to go (pr)**essere**: to be (i)**vedere**: to see (pr), **domandarsi**: to ask oneself (pr)**potere**: to be able to (ci); **picchiare**: hit, strike, knock (pr)**rispondere**: respond (pr)**allora**: then; **aprire**: open (pr)**entrare**: to enter (pr)**apparecchiato**: set**scodella**: bowl**assaggiare**: taste (pr)**sì che**: certainly, definitely, for sure**mangiare**: to eat (pr)**seggiola**: chair**sedersi**: to sit (pr)**dura**: hard**molle**: soft**vi**: ci; **forza**: force**rompere**: break (pr)**letto**: bed**stendersi**: lie down, stretch out (pr)**infine**: finally

**Trascrizione: Riccidoro e I Tre Orsi**

dei Fratelli di Grimm

Letto da [Walter Donegà](#)Tempi: **passato remoto, imperfetto**Difficoltà: **principiante, intermedio**[Ascolta la favola letto da Walter Donegà](#)

piccolo piccolo «Oh! Questo sì che va bene!»  
**sospirò**, e subito **prese sonno**.

Mentre Riccidoro **dormiva** i tre Orsi **tornarono** dalla passeggiata nel bosco. Guardarono la tavola, e Babbo Orso grosso grosso disse con la sua voce grossa grossa «Qualcuno ha assaggiato la mia pappa!» Mamma Orsa grossa la metà disse con la sua voce grossa la metà «Qualcuno ha assaggiato la mia pappa!» L'Orsetto piccolo piccolo disse con la sua voce piccola piccola «Qualcuno ha assaggiato la mia pappa e se l'è mangiata tutta!»

I tre Orsi entrarono nella camera **accanto**. Babbo Orso grosso grosso guardò la sua seggiola e disse con la sua voce grossa grossa «Qualcuno si è seduto sulla mia seggiola!» Mamma Orsa grossa la metà disse con la sua voce grossa la metà «Qualcuno si è seduto sulla mia seggiola!» E l'Orsetto piccolo piccolo **gridò** con la sua voce piccola piccola «Qualcuno si è seduto sulla mia seggiola e l'**ha rotta!**»

I tre Orsi entrarono infine nella camera da letto. Babbo Orso grosso grosso disse con la sua voce grossa grossa «Qualcuno **si è steso** sul mio letto!» Mamma Orsa grossa la metà disse con la sua voce grossa la metà: «Qualcuno si è steso sul mio letto!» E l'Orsetto piccolo piccolo gridò con la sua voce piccola piccola «Qualcuno si è steso sul mio letto, ed eccola qui!»

La voce **acuta** dell'Orsetto piccolo piccolo **svegliò** Riccidoro, e voi **potete** ben immaginare come **si spaventò nel vedere** i tre Orsi che la **guardavano**. **Balzò giù** dal letto, **attraversò** la stanza **di corsa**, **saltò** fuori dalla **finestrella bassa**, e **fuggì** via nel bosco tanto in fretta **come mai** le sue gambe **l'avevano fatta correre**.

**sospirare**: sigh (pr); **prendere sonno**: get to sleep (pr)**dormire**: to sleep (i); **tornare**: return (pr)**accanto**: next to**gridare**: shout, yell (pr)**rompere**: break (pp)**stendersi**: stretch out, lie down (pp)**acuto**: sharp; **svegliare**: **awaken** (pr)**potere**: to be able (p); **spaventarsi**: become afraid (pr)**nel vedere**: by seeing; **guardare**: to look (i);**balzare**: leap, jump (pr); **giù**: down; **attraversare**: to cross (pr)**di corsa**: in a hurry; **saltare**: jump (pr); **finestrella**: window**basso**: low; **fuggire**: escape (pr); **come mai**: as ever;**fare**: to make (tp); **correre**: to run

**Trascrizione:** [Ricciodoro e I Tre Orsi](#)

dei Fratelli di Grimm

Letto da [Walter Donegà](#)

Tempi: **passato remoto, imperfetto**

Difficoltà: **principiante, intermedio**

[Ascolta la favola letto da Walter Donegà](#)

### Key

presente	p
imperfetto	i
passato remoto	pr
futuro semplice	fs
passato prossimo	pp
trapassato prossimo	tp
trapassato remoto	tr
futuro anteriore	fa
congiuntivo presente	cp
congiuntivo imperfetto	ci
congiuntivo passato	cpp
congiuntivo trapassato	ct
condizionale presente	czp
condizionale passato	czpp
imperativo	imp
gerundio	g